

AWARDS

Joseph Langland Award for Poetry:

from flatwater calendar Renae Johnson

Kaj Munk Memorial Award for Translation:

On a Hike (Auf Wanderung) by Hermann Hesse . . . translated by Mark Christensen

Hal Evens Cole Award for Excellence in the Arts:

BALL, MASON JAR . . . relief print Elizabeth Petersen

Shapes
Silver-grey and stream-lined,
Silhouetted
Against winter-spring sun,
Sandhill cranes.

River
Relaxed and roving,
Refreshes
Resting and reverent birds,
Roaming migrants.

Eventide
Evanescent day
Ending
Everlasting wind-borne flight,
Evensong.

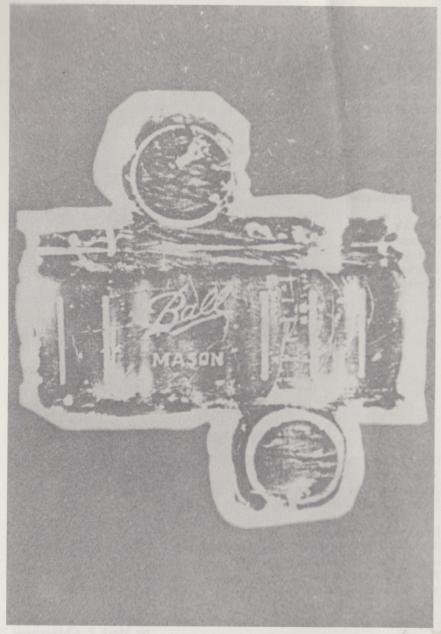
from flatwater calendar by Renae Johnson

ON A HIKE

Don't be sad, soon it will be night, Then we shall rest hand in hand And see how the cool moon Secretly laughs above the pale land.

Don't be sad, the time will come soon
When we shall have peace. Our little crosses stand
In pairs on the bright side of the street
And it rains and snows,
And the wind comes and goes.

from the German of Hermann Hesse by Mark J. Christensen



"Ball, Mason Jar" relief print Eliz Petersen

SUMMER RAINLESS

dry

no rain

dry.

anxious squinting eyes

dart

involuntarily

to the barren blue northwest

no clouds to hope on.

once lush dark green broad leafed corn now dry green pale leaves curl droop over baked loam, broad cracks that let the sun reach down to squeeze out mercilessly every last drop of the earth's life blood to rob the corn of nourishment whose sinuous roots desperately grope for water

turn the faucet

fill the sink

splash off the sweat that collected like dew on the fine upper lip hairs on the tight tender red forehead on bleached eyebrows slake the thirst with a tall mug of iced tea

with lemon look out at the fields smell the corn cook and burn hear it crackle and bend see it shrivel and die.

drought

no rain.

Lori Nielsen

THERE IS NO REPLY

Thin, jagged clouds, Turned radiant and violent in hues of fire By a now foregone star of energy.

Water, reflecting the sky, Yet maintaining its soft pastel of green; White foam rushes to shore wetting the brown sands, Soaked yet still thirsty.

Upon these sands struts a lonely gull, Pecking the earth seeking treasures beneath Its smooth surface; It cries aloud, There is no reply.

Howard L. Kulzer

PORTRAIT OF A CITY

a foliage plant
with genuine peppermint scent
was there —
and hairy gooseberries
cabbage with caterpillars and
bunches of sour grapes
hanging from an arbour

but that was only the garden

in the street
the traffic was forced to stop
then, like a herd of sheep, it drove along
over the whole city
was a spicy smell
that came from the marjoram factory

(with marjoram, one could, by the way, make a business shortly after the currency reform)

from the German of Annemarie Zornack by Jean Hansen



"Egg Carton" pencil drawing Kim Cooper

THE TREE

The sun set over a day that might have been But no one understood

Bouquets of flowers never brought Souls passed by but never touched

A tree reached out and up,
Surrounding only the windless
sigh of nothingness
And no one understood

The night lingered on
Starless – Smothering what was left
And finally with one last breath –

it

was

blown

away.

The tree crying deep within grasped once more to touch an unseen Hope THEN

the Hope reached down, transforming
what was into what could have never been
And as the day dawned,
the tree stood still, knowing that at last

Someone

understood.

Charlene Dirks

Its such a fine day
I think I'll slip away
into thoughts and passions
of dreams and mansions
of things to come and be
just let the world walk way from me
and once again set my spirit free
for in this world of faultless fate
men lie and die to only live and hate
for only in a dream I can find
that I can be me and my mind be mine.

Les Redinbaugh

"HE" COMES

Turmoil enters my life, tears fill my eyes i reach out but no one's there. I stand alone, Solitary. . . . I cry out in fear darkness is my only echo. I fall to my knees, pleading and praying. Slowly, the black disappears, I feel it, i'm lifted off my knees, the pain is gone, the light prevails, i no longer stand alone.

Sheri John

TAKING UP COLLECTION

Action must be taken I decided. So I took a thread of Pure sunshine And a small piece of blue sky and Put them in a big Plastic bag . . . But I didn't close it With a twistie Yet . . . Because then I took a clear, clean Teardrop of dew And the green leaf it rested on And put them in the plastic bag Too. . . And when I finally caught a Big blue whale And when I finally found a Real live cloud And when I finally saw a Lovely, lonely mountain stream . . . I took them all and Put them in my Plastic bag and swiftly Closed it tight with a Twistie . . . And then I Shut my eyes And Prayed

Karla Bergstraesser



Macrame wall hanging Gary Beltz

SUMMER SKY

I lie on my back in the rustling grass and follow the sky's play.
Oh, this is the perfect summer sky reflecting the wandering day.

Oh, to be a sailing cloud in changing sun and storm set free amid the sky above and fading without form.

Happily follow their fleeting game before the sky's playings change and come to nothing in the summer sun and never exist again.

from the Danish of Piet Hein by Lisa Sorensen

I BUILT THIS CASTLE . . .

I reached down, and there was so much.

I brought up handfuls, and I had to use Both hands To gather and grasp and raise some up. . .

Rich and dark - moist, fresh knowledge.

And I dumped it in my sandbox.

It dried.

It dried into little sands . . . Millions and millions of little sand Grains . . . experiences . . . feelings . . .

Dry.

And I sat in my sandbox with all my Dry bits of information.

What to do?

I took some sweet syrup
And poured it all over,
And I could shape and mold it. . .

Little sand grains sticking together with syrup. . .

I built this castle.

It was a dreamy, fairyland castle With turrets and drawbridges, And I made it.

It was so fantastic . . .

All the little sands stuck together Until I was done.

What do you think?

All of them — every one of them that made up my castle Turned into bubbles . . . Billions of tiny bubbles . . .

And they all floated away. . .

There went my castle.

And I sat in my sandbox With no more sand and sticky hands.

What to do?

I wiped off my hands and . . .

I reached down, and there was so much.

I brought up handfuls, and I had to use

Both hands

To gather and grasp and raise some up. . .

Karla Bergstraesser



FOR THE TIME BEING

I didn't make it, did I? I can see it in your eyes. That the strength I should have had that I had just yesterday didn't last. I didn't make it, did I? I couldn't take all the pressures Strange, I made it through the crisis But something so unimportant broke the wall that held back all those tears. I didn't make it, did I? You're thinking that I'm a fake. Maybe you're right. Maybe that strength came from the person I want to be And this morning I put on the wrong person. Oh, maybe I could make things right for awhile I could dry my tears And tuck away my fears for the time being But I know that someday it would happen again. Because sometimes things just get to be too much. So, I guess I didn't make it, did I?

Patty Reed

PRAYER

God, send what you will, Pleasure or Pain.
I am contented that both Come from your hands.

Don't overwhelm me Either with joy Or with suffering! For somewhere in between Lies mature moderation.

from the German of Edward Mörike by Dennis Preston



"Raku"
Ceramic Wall Form Eliz Petersen

BELIEVE AND IT WILL BE.....

The special place kept secret in the back of your mind will come to be, soon It's real, you know just think on it Let your mind sort the thoughts Let your imagination fit the pieces together Dream Dream It will appear as you want it to Ideals, hopes, fantasies they will all be there All because of you -The place you've always wanted to be will drift in and absorb you, settle you in its flow You'll live as never before in complete happiness Ageless you will reign basking in the glow of contentment Cruel words have been left behind only true wisdom and knowledge remain And you accomplished it everlasting paradise love happiness joy peace contentment You've found the lost horizon It's so easy simply believe and it will be.

Scot Kirkegaard

One-liter glass mugs Brim with gold fermented grain -Leaves a white moustache.

Lori Nielsen

BLOOM OF LOVE

A dream sprouting, starting to grow from a seed that you planted within me This dream is just a could be wish, nothing more But in this dream I find hope The hope that maybe our sprout of today Will bloom and be our love of tomorrow

Warren Riley

I look in the lake as we stare at each other. Again the moon lost.

Roy Wuchter

Honest, that's what they tell us all to be.

honest - they say - tell the truth - they say - as they sugar-coat the glories of

war. . .

honest – they say through clenched teeth - honest - i love my fellow man - (but he's not as good as me - he's a funny

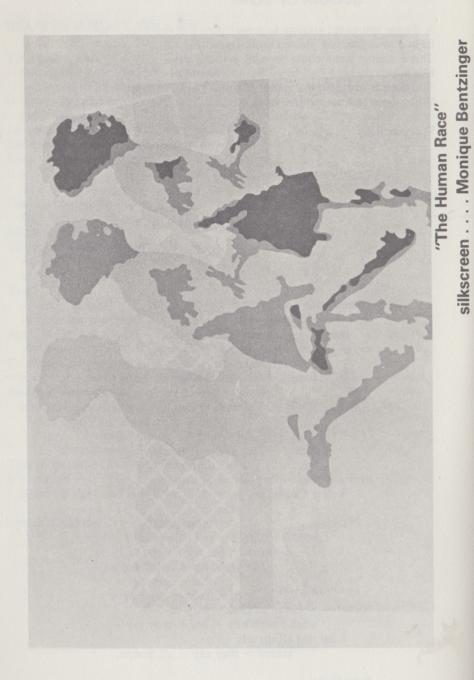
color). . .

honest - they say - i want to help, but . . . i jest can't afford to give anything - they say - as they buy a new Caddie and just

more drink. . . honest - they say - i believe in democracy, but not for you. . . and yeah, equal rights and all that - they say silent add - not now honest - i believe in God - they say when i need him - but - they say -

i did this all myself. honest - they say honest.

Jean Hansen



A TIME FOR DEATH AND A TIME FOR LIFE

The upturned faces revealed all the agony of the universe over their first meeting with death. At ages five, seven and eight, the children couldn't comprehend the full impact of the event that had just occurred. With trusting eyes, they looked at me as if by miracle I could bring their beloved puppy to life again. I looked away, ashamed to realize I had failed them.

The puppy, a Christmas present, not yet a year old, had run out in front of a moving car. The skid marks lasted for at least two feet but the stain of blood showed that it had been too late to stop.

The body, hidden in a paper sack, was placed tenderly in the protecting shelter of the garage. A circle of clean, cold concrete divided it from the clutter of active life.

My mind was hopelessly blank on what to do, but the children knew. From television, they had learned that loved ones were buried and there had to be a funeral. Karen, the oldest one, organized and gave directions to the other two; Sarah was to make the tombstone and Arnie to dig the grave. Karen, herself, set about preparing the music and selecting the most fitting words to be said at graveside. To me was left the job of preparing the body for internment.

An old snow-boots box and a scrap of slightly yellowed bedsheet were not hard to find. Some crumpled newspaper stuffed around the edges and into the corners and covered by the sheet made a soft but sad final resting spot for the body. Silk would have been fitting, for the puppy had become a part of the children's lives and even my own. I could feel the chunk missing from my heart by the tight, aching emptiness inside me. I received the approval of the kids, then went out to the lonely garage. My business there didn't take long, but they were waiting when I came back in. I handed the cardboard coffin to Arnie for he had been delegated to carry it out.

The solemn procession moved silently to the sheltered corner of the yard in single file with the youngest followed by the other two in birth order. They fulfilled their role of mourners with bowed blond heads and solemn eyes. Strains of "Twinkle, Twinkle Little Star" coming from the old cracker box record player sounded strangely appropriate to the situation. I wondered if the puppy would be one of the twinkling stars that night. It was cool and damp under the evergreen trees in the quiet corner. The spot was chosen because it had always been one of the puppy's favorite places. The earthy, clean smell of freshly turned dirt blended with pungent evergreen and freshly picked roses from the garden. The soft, depressed sound of the eulogy drifted lightly through the air and into the heavens. "He was the best dog in the whole world." A few more sobs and another attempt to put feelings into words and then it was all over.

The trio covered the box with soft clods of dirt. They smoothed and patted the loose mass down and added a layer of pine needles and roses. The record player marked time with its scratch, scratch, scratch at the song's end as the group lined up and marched away from the tiny monument.

Fifteen minutes later, back in the front yard, the mood changed. The children held a conference and voted to go ride bikes on the tennis courts at the school. As the distance widened between us, I heard the delicate sounds of laughter. I puzzled over the wonders of childhood. I longed to return to where it was possible to concentrate so hard on death, then turn and concentrate with the same strength on life.

Kathy Harboe

ALONE

RAINY DAY MAN

Rainy day man don't come home no more to a room full of junk and noise. Rainy day man runnin' away from nothin' and old ghosty dreams of fame and fortune. Rainy day man looses his game of Life as time runs

out. . .

There lead over the earth Many paths and roads. But all of them have The selfsame goal.

You may travel and ride In twos and in threes But the final step you must Travel alone.

Thus, there is no learning Or knowledge so good, As that everything difficult Is done alone.

from the German of Hermann Hesse by Kim Neve

Jean Hansen

WISDOM OF TREES

There is great security in a tree. The brute bark and supple leaves grasp for chunks of heaven while the sinuous tenuous roots rest securely in solid earth.

Lori Nielsen



Photograph Sherry Borglum

THE GOAL

I have always gone without purpose. Would I ever find rest? For my paths seemed endless.

Then I saw my wandering circles, And wearied of the aimless trip. My life was transformed that day.

I go now with hesitation toward a goal. For I know, along my every journey Lies death, bidding me its outstretched hands.

from the German of Hermann Hesse

by Jim Borden

FACES IN THE NUDE

END OF DAY

Lonely stands the boat Waves slapping its red hull - End of day.

Howard L. Kulzer

In old age the love was wound around with blindfolds until it revolved helpless in solar eclipse.

But deep in the ocean's movement unrest lifts and sinks itself in the crossed wings.

Death scarcely matured is already newly fertilized from graves that draw out the oil of sacredness.

Stars in the resurrection burn out the darkness.

Again God is ready to set out.

from the German of Nelly Sachs by Barb Kahlandt

Bathe him. Dress him. Make-up. Accept me as I am? Never!

May I come without costume? Not admitted!

Put on your mask.

Decorate. Glorify. Display.

As I meet my most despised enemy

do I dare show truth? Socially immoral!

When I see my friend, may I tell him what I think?

Detestable!

Put on your mask.

Be fake.

Flatter.

Ornament.

I can't, it's not me!

You'll lose.

I won't!

You lost.

My God, why hast thou forsaken me? Put on your mask.

Roy Wuchter

THE TOWER

one tower to keep her one tower to hold her virgin, untouched one tower of ivory formed all in the stroke of one spell cast and woven deep and true into the fabric of her earliest days sunny days that ran lightly past her like a silver-throated brook splashing crystal seeking ultimately low-settling places

sweet princess! how sad to have no freedom of blue skies that beckon, and beckon and gay fields, and laughter unaware you laugh, in silent grey-stoned halls and your laughter echoes like a lost thing lost, and echoes

lost, and echoes down the grey-stoned halls

how sad to catch glimpses of lands faraway to wonder, to dream and maybe to hope for the shimmer of distant colors, blurred as objects seen under water or through a glass and the thunder of strange sounds lost, and they echo

lost and echo down the grey-stoned halls

and princess

do your books ever tempt you to think of love? (the cheap romantic love that books tell) cover to cover, you imagine hearts beating, muffled

held closely in reign muffled as the sobbing in the night

lostly echoes lost, and echoes down the grey-stoned halls. . .

Kathy Swensen



"Baseball & Glove" pencil drawing Kim Cooper

TIME FOR TEARS

Slowly I moved toward the furry body lying near the garbage heap. It couldn't be Coonie — it just couldn't! But already I knew what my mind refused to accept. Turning the cold stiffened body over, I saw the familiar masked face, yet different with the frozen expression of death. Still in the numbed state of shock with no feelings, I started to head in the general direction of the house, my thoughts flashing back to the first time Coonie had entered our lives.

Daddy had been choring one morning in the early spring when he heard a human-like cry coming from the cattle lot. Thinking that Cindy or I had managed to slip out of the house and were in danger of being mauled by the herd, he rushed over but could see nothing. The crying continued, till finally he spotted its source. A small, tiny, wet raccoon clung to one fence post where it had apparently climbed to escape the fate of his siblings, as the cattle had trampled them to death in the mud. Not seeing the mother around, he brought the small creature up to the yard to join the numerous other animals we claimed for pets. The raccoon was placed in a small metal cage, and Cindy and I were warned to keep fingers out of all holes, as this was not just another cat, but a wild animal. By early afternoon however, our fear of the creature was subsiding, anything that could fit into such a small cage couldn't really hurt us. So we dragged him out to play, but he seemed to want only to sleep. Finally deciding he must be hungry, we held down to him a very tame cat that had just lost her own litter, so he could try to nurse. And thus he existed, doing little but eating and sleeping for the first few weeks.

Nothing remains constant and our small furry friend was no exception. Cindy and I had originally named him Connie, but since he did indeed turn out to be a him, it was changed to Coonie and thus he went through life. As Coonie grew, he became more mischievous, his bandit's mask fitting well his habits. He loved eggs, and it became common practice to see him flying out of the cave with yellow yolk pieces still clinging to his whiskers, and tell-tale shells clenched in his small padded hands.

Though he was tame to some extent, Coonie was not a domesticated animal, nor did we try to make him such. He was a wild animal, that was his natural state, and that he remained, free to come and go as he pleased. As the summer months passed and Coonie became larger, he also began wandering more. He slept during the day and even when we would wake him to play, he would only climb onto our shoulders, bury his head in our hair, and doze away again. Soon he didn't return from his wanderings every night, and one to two weeks would pass before he would again visit to have his stomach filled with marshmellows, sugar smaks, and much to the dismay of my parents, usually a few eggs.

And now . . . reality returned and I rushed headlong into the house. Mom would make everything all right, she just had to. Perhaps Mother had been watching out the window, or maybe just with a mother's instinct, she sensed something wrong, but she met me at the door already trying to ease my childish hurt.

My words tumbled over each other, faster and faster the questions came. "Was it Coonie? What happened? Why? Can anyone help him? Why? Why?"

Slowly she pulled me onto her lap, her voice quiet and sad, her eyes moist as she spoke, "You know Coonie was a wild animal and we never tried to make him anything different. We were lucky enough to know him for awhile, but he was still wild. Last night your father and I caught him in the eggs again, but this time he turned on us. Daddy had to shoot him, if it had been one of you girls, he might have really hurt you and we couldn't take that chance, we just couldn't."

"No," I cried wriggling out of the protective arms, "No, he wouldn't have hurt us. He wouldn't have, I know him. I know he wouldn't."

The dam welling up inside me broke and all my tears and sorrows spilled out. Later, perhaps I would listen to her reason and be comforted, but now I only had room for my tears.

Bonnie Sand

TO GO BEYOND

Lord, I am a rationalist. Please forgive me. I need security for my life And I tend to find it In understanding, In wrapping words and Tangible thoughts around Events and feelings. And thus, Lord, I Show my weakness In not being able to Place my trust Completely in You. Lord, please forgive. Help me to transcend My reasoning.

Patricia Zabel

Dream softly
come quietly
to me through
your mind
but don't awaken me . . .
I need the extra
minutes of sleep
away from reality —
and you —
to keep my sanity
Sleep gently
morning will come
soon enough
for us both.

Jean Hansen



Photograph Sherry Borglum